

# PREKLAD PÔVODNÉHO NÁVODU NA POUŽITIE (ISTRUZIONI ORIGINALI)

## PREDSTAVENIE VÝROBKU

Vážený Zákazník,

predovšetkým by sme Vám chceli poďakovať za to, že dávate prednosť našim výrobkom. Priali by sme si, aby Vás Vaša nová kosačka na trávnu plne uspokojila a aby splnila všetky Vaše očakávania. Tento návod je pripravený tak, aby Vám umožnil dobre poznať Váš stroj a používať ho bezpečne a účinne; nezabudnite, že je neoddeliteľnou súčasťou samotného stroja, majte ho preto neustále po ruke kvôli prípadnému nahliadnutiu a predajte ho spolu so strojom v prípade, ak sa rozhodnete prediť stroj inej osobe.

Tento Váš nový stroj bol navrhnutý a vyrobený s ohľadom na súčasne platné predpisy, čo pri rešpektovaní pokynov uvedených v tomto návode zaručuje jeho bezpečnosť a spoľahlivosť pri kosení trávy (**správne použitie**); akékoľvek iné použitie alebo nerešpektovanie bezpečnostných pokynov, pokynov pre údržbu a opravy, je považované za **“nesprávne použitie”** (☛ 5.1), a preto v tomto prípade prestáva platiť záruka poskytovaná Výrobcom a za akékoľvek škody alebo ublíženie na zdraví, spôsobené sebe alebo tretím osobám nesprávnym použitím, je zodpovedný výhradne užívateľ.

Ak sa stretnete s niektorými nepatrnými odlišnosťami medzi Vaším strojom a strojom popísaným v tomto návode, majte na pamäti skutočnosť, že neustále vylepšovanie výrobkov môže mať za

následok zmenu informácií uvedených v tomto návode, a to bez upozornenia a bez povinnosti informovať o tom majiteľa stroja. Výnimku tvoria len tie časti návodu, ktoré sú nevyhnutné na zistenie bezpečnosti a funkčnosti. V prípade pochybností neváhajte a obráťte sa na vášho Predajcu. Veľa úspechov pri práci!

## SERVISNÁ SLUŽBA

V tomto návode sú uvedené všetky pokyny potrebné pre správne používanie stroja a pre základnú potrebnú údržbu, ktorú môže robiť sám užívateľ.

**Všetky zásahy nastavovania a údržby nepopísané v tomto návode musia byť vykonávané vaším Predajcom alebo Špecializovaným strediskom, ktoré disponuje potrebnými znalosťami a vybavením, potrebným na správne vykonanie uvedených úkonov, pri dodržaní pôvodnej bezpečnostnej úrovne stroja.**

V prípade vášho záujmu vám váš Predajca môže navrhnúť personálny program údržby, ktorý by čo najlepšie vyhovoval vašim požiadavkám, a ktorý vám umožní udržiavať zakúpené zariadenie v dokonalom stave a tým zachovať hodnotu vašej investície.

# OBSAH

<b>1. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY</b> .....	3
Obsahuje pokyny pre bezpečné použitie stroja	
<b>2. POPIS STROJA A JEHO ČASTÍ</b> .....	7
Vysvetľuje spôsob identifikácie stroja a hlavných častí, ktoré ho tvoria	
<b>3. ROZBALENIE A MONTÁŽ STROJA</b> .....	9
Vysvetľuje, ako rozbaľiť stroj a ako zostaviť jednotlivé oddelené časti	
<b>4. OVLÁDACIE A KONTROLNÉ PRVKY STROJA</b> .....	12
Popisuje umiestnenie a funkciu všetkých ovládacích prvkov	
<b>5. POKYNY NA POUŽITIE</b> .....	15
Obsahuje všetky informácie potrebné na správne a bezpečné použitie	
<b>5.1</b> Rady na zaistenie bezpečnosti .....	15
<b>5.2</b> Podmienky aktivácie bezpečnostných zariadení .....	15
<b>5.3</b> Príprava stroja pred zahájením pracovnej činnosti .....	16
<b>5.4</b> Použitie stroja .....	18
<b>5.5</b> Použitie stroja na svahoch .....	22
<b>5.6</b> Preprava .....	23
<b>5.7</b> Niektoré rady na udržanie pekného vzhľadu trávnikára .....	23
<b>6. ÚDRŽBA</b> .....	25
Obsahuje všetky informácie potrebné k udržiavaniu stroja vo funkčnom stave	
<b>6.1</b> Odporúčania na zaistenie bezpečnosti .....	25
<b>6.2</b> Riadna údržba .....	25
<b>6.3</b> Úkony na stroji .....	27
<b>7. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA</b> .....	30
Poskytuje niektoré rady pre použitie stroja s ohľadom na životné prostredie	
<b>8. NÁVOD NA IDENTIFIKÁCIU PORÚCH</b> .....	31
Pomôže vám rýchlo vyriešiť prípadné problémy vzniknuté počas použitia	
<b>9. PRÍDAVNÉ ZARIADENIA DODÁVANÉ NA ŽELANIE</b> .....	33
Obsahuje popis prídavných zariadení, ktoré sú k dispozícii na špeciálne prevádzkové účely	
<b>10. TECHNICKÉ ÚDAJE</b> .....	34
Obsahuje prehľad základných technických parametrov vášho stroja	

# 1. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

## 1.1 AKO ČITAŤ NÁVOD NA POUŽITIE

V texte návodu sa nachádzajú niektoré mimoriadne dôležité odstavce, s ohľadom na bezpečnosť alebo funkčnosť stroja; stupeň dôležitosti je označený symbolmi s nasledujúcim významom:

### POZNÁMKA

alebo

### DÔLEŽITÉ

Upresňuje alebo bližšie vysvetľuje niektoré vyššie uvedené informácie, s cieľom vyhnúť sa poškodeniu stroja a spôsobeniu škôd.

### ⚠ UPOZORNE!

**Upozorňuje na možnosť ublíženia na zdraví sebe alebo iným osobám v prípade neuposlúchnutia.**

### ⚠ NEBEZPEČIE!

**Upozorňuje na možnosť ťažkého ublíženia na zdraví sebe alebo iným osobám, alebo dokonca spôsobiť smrť, v prípade neuposlúchnutia.**

V tomto návode sú popísané rôzne verzie stroja, ktoré sa môžu navzájom líšiť hlavne podľa:

- typu prevodovky: s mechanickou prevodovkou alebo s plynulou hydrostatickou reguláciou rýchlosti. Modely s hydrostatickou prevodovkou je možné rozoznať podľa nápisu „HYDRO“ na príslušnom identifikačnom štítku (☛ 2.1);
- súčastí alebo prídavných zariadení, ktoré nie sú dostupné vo všetkých oblastiach predaja;
- zvláštnej výbavy.

Označenie “☛” upozorňuje na odlišnosti z hľadiska použitia a nasleduje za ním označenie verzie, na ktorú sa vzťahuje.

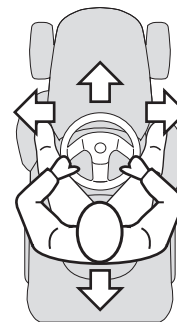
Označenie “☛” slúži na odvolávanie sa na iný bod návodu kvôli ďalším vysvetleniam alebo informáciám.

### POZNÁMKA

Všetky výrazy “predný” “zadný”, “pravý”, “ľavý” sú ponímané z pohľadu sediacej obsluhy.

### DÔLEŽITÉ

Pre zvládnutie úkonov spojených s použitím a údržbou motora a akumulátora, ktoré nie sú popísané v tomto návode, si prečítajte samostatné návody na použitie, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou dodanej dokumentácie



## 1.2 ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

### ⚠ UPOZORNE!

**Určené na pozorné prečítanie pred použitím stroja.**

### A) ZOZNÁMENIE SA SO STROJOM

- 1) **Prečítajte si pozorne tento návod.** Zoznámte sa s ovládacími prvkami a s vhodným použitím pracovného prostredku.
- 2) Nikdy nedovoľte používať stroj deťom ani osobám, ktoré nie sú dostatočne oboznámené s týmito pokynmi. Zákony v jednotlivých krajinách upresňujú minimálny predpísaný vek pre užívateľa.

### 3) **Nepoužívajte stroj, ak sú v jeho blízkosti osoby, hlavne deti, alebo zvieratá.**

4) Pamätajte, že obsluha alebo užívateľ nesie plnú zodpovednosť za nehody a nepredvídané udalosti, voči iným osobám a ich majetku.

5) Neprevádzajte žiadnych spolujazdcov.

6) Vodič musí absolvovať vhodný výcvik ovládania, so zvláštnou pozornosťou venovanou predovšetkým nasledujúcim skutočnostiam:

- potrebe sústredenia sa a koncentrácie počas pracovnej činnosti;
- pamätajte, že pre znovuzískanie kontroly nad strojom kľúčim sa po svahu nie je možné použiť brzdu. Hlavné dôvody straty kontroly nad strojom sú:
  - nedostatočná prílnavosť kolies;
  - nadmerná rýchlosť;
  - nevhodný spôsob brzdenia;
  - použitie stroja pre nevhodný účel;
  - nedostatočná informovanosť o možných dôsledkoch jazdy pri zlých podmienkach terénu, zvlášť na svahoch;
  - nesprávne použitie prívesu a nesprávne rozloženie nákladu.

## B) PRÍPRAVA STROJA NA POUŽITIE

### 1) **Pri kosení noste pevnú uzavretú obuv a dlhé nohavice.**

Nepracujte bosí alebo v otvorených sandáloch.

2) Skontrolujte dôkladne celú pracovnú plochu a odstráňte všetky cudzie predmety, ktoré by mohli byť strojom vymrštené.

### 3) **NEBEZPEČIE! Benzín je vysoko horľavý.**

- palivo skladujte len v nádobách určených na tento účel;
- palivo doplňujte na otvorenej, dobre vetranej ploche a počas doplňovania paliva nefajčite;
- **palivo doplňujte pred naštartovaním motora; neodkladajte uzáver palivovej nádrže a nedoplňujte palivo za chodu alebo ak je motor horúci;**

- ak rozležete palivo, nepokúšajte sa naštartovať motor, ale presuňte stroj na iné miesto a zabráňte vzniku nebezpečenstva požiaru, až kým sa benzínové výpary nerozptýlia.
- zakaždým znovu zaskrutkujte a starostlivo dotiahnite uzáver nádrže a nádoby s palivom.
- 4) Vymeňte poškodený tlmič výfuku.
- 5) **Pred použitím** vždy vykonajte všeobecnú kontrolu zameranú na skontrolovanie prípadného opotrebovania alebo poškodenia nožov, skrutiek a rezného kotúča. Vymeňte ako celok poškodené nože a skrutky, aby bolo zachované vyváženie kotúča.
- 6) Nezabudnite, že rotácia jedného noža má za následok rotáciu druhého.

## C) POUŽITIE STROJA

- 1) Neštartujte motor v uzatvorených priestoroch, kde vzniká nebezpečenstvo nahromadenia dymu oxidu uhoľnatého.
- 2) Pracujte iba pri dennom svetle alebo dobrom umelom osvetlení.
- 3) Pred naštartovaním motora vyradte nože a preradte prevodovku do "neutrálu".
- 4) **Nekoste na svahoch s vyšším sklonom ako 10° (17%).**
- 5) **Pamätajte, že neexistuje "bezpečný" svah.** Jazda na svahu vyžaduje zvýšenú pozornosť. Aby ste sa vyhlí prevráteniu:
  - nezastavujte a nerozbiehajte sa prudko pri jazde do kopca alebo z kopca;
  - náhon zaradujte veľmi zvolna a majte vždy zaradenú rýchlosť, zvlášť pri jazde z kopca;
  - pri jazde po svahu a pri zatáčaní znížte rýchlosť;
  - venujte pozornosť prejazdu hrboľov, jám a iných skrytých nebezpečných miest;
  - **na svahu nikdy nekoste v priečnom smere;**

- 6) Keď ťaháte záťaž, alebo používate ťažkú výbavu, venujte pozornosť nasledujúcim pokynom:
- na uchytienie ťažných tyčí používajte len k tomu určené úchytné body;
  - zaťaženie privesu obmedzte tak, aby ho bolo možné pohodlne kontrolovať;
  - vyhnite sa prudkému zatáčaniu. Venujte pozornosť spätnému chodu;
  - v prípadoch uvedených v návode na použitie použite vyrovnávacie závažia alebo závažia na kolesá.
- 7) Pri prechádzaní povrchom bez trávnatého porastu, vyradte z činnosti nože.
- 8) **Nikdy nepoužívajte stroj s odmontovanými alebo poškodenými ochrannými krytmi, alebo bez namontovaných bezpečnostných zariadení.**
- 9) **Nemeňte nastavenie motora, a nedovoľte, aby motor dosiahol príliš vysoké otáčky.** Používanie motora pri nadmernej rýchlosti môže mať za následok zvýšenie rizika ublíženia na zdraví.
- 10) Pred opustením polohy obsluhy je potrebné:
- vyradiť nože a spustiť rezný kotúč do nižšej polohy;
  - zaradiť neutrál a parkovaciú brzdu;
  - zastaviť motor a vybrať kľúč zapalovania.
- 11) **Vyradte nože, zastavte motor a vyberte kľúč zapalovania:**
- pred kontrolou, čistením alebo prácou so strojom;
  - po zásahu cudzím predmetom. Overte prípadné poškodenie stroja a vykonajte nevyhnutné opravy ešte pred opätovným použitím stroja;
  - v prípade, že stroj začne náhle poruchovo vibrovať (ihneď skontrolujte príčiny).
- 12) Vyradte z činnosti nože počas prepravy a zakaždým, keď nie sú v činnosti.
- 13) **Zastavte motor a vyradte nože;**
- pred dopĺňaním paliva;
- 14) Pred vypnutím motora znížte otáčky, a ak je motor vyba-

vený kohútikom na uzatvorenie prívodu paliva, po ukončení práce ho zatvorte.

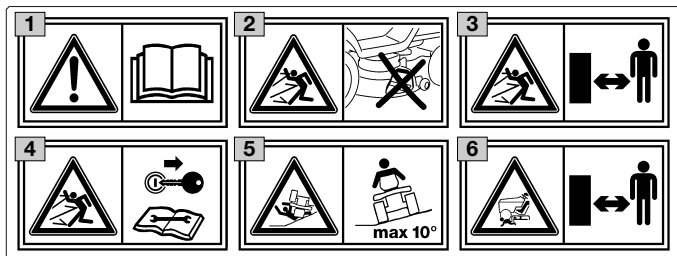
## D) ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

- 1) Udržujte matice a skrutky dotiahnuté, aby ste si mohli byť istý, že sa stroj nachádza v bezpečnom funkčnom stave.
- 2) Nenechávajte stroj s benzínom v nádrži v miestnosti, kde by mohlo dôjsť k styku benzínových výparov s voľným plameňom alebo iskrou.
- 3) Pred umiestnením stroja v akomkoľvek prostredí nechajte vychladnúť motor.
- 4) Aby ste znížili riziko požiaru, očistite pred uskladnením motor, výfuk, priestor pre uloženie akumulátora a priestor na skladovanie benzínu od zvyškov trávy, listov a prebytočného maziva.
- 5) **Z bezpečnostných dôvodov vymeňte poškodené alebo opotrebované diely za nové.**
- 6) Ak je potrebné vypustiť nádrž, vykonávajte tento úkon na otvorenom priestranstve.
- 7) Nezabudnite, že rotácia jedného noža má za následok rotáciu druhého.
- 8) Pred uložením alebo opustením stroja spusťte rezný kotúč do najnižšej polohy.

### 1.3 VÝSTRAŽNÉ ŠTÍTKY

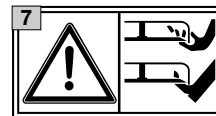
Váš stroj musí byť používaný s opatrnosťou. Aby ste na to nezabudli, boli na ňom rozmiestnené štítky so symbolmi, ktoré sa odvolávajú na príslušné bezpečnostné opatrenia na použitie stroja.

Tieto štítky sú považované za neoddeliteľnú súčasť stroja. V prípade odpadnutia alebo pri výraznom znížení čitateľnosti niektorého zo štítkov, požiadajte vášho Predajcu o jeho výmenu. Význam jednotlivých symbolov je nasledujúci.



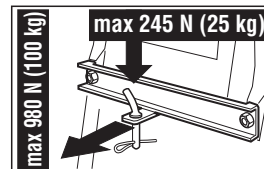
- 1 Upozornenie:** Pred použitím stroja si prečítajte pokyny.
- 2 Nebezpečenstvo! Vymršťovanie predmetov:** Nepracujte bez namontovaného ochranného krytu.
- 3 Nebezpečie! Vymršťovanie predmetov:** Udržujte osoby v bezpečnej vzdialenosti.
- 4 Upozornenie:** Pred vykonaním akejkoľvek údržby alebo opravy vyberte kľúč zo zapalovania a prečítajte si pokyny.
- 5 Nebezpečie! Prevrátenie stroja:** Nepoužívajte tento stroj na svahoch so sklonom vyšším ako 10°.
- 6 Nebezpečie! Úraz:** Uistite sa, že deti sa nachádzajú v bezpečnej vzdialenosti od stroja, keď je motor zapnutý.

- 7 Riziko porezania.** Pohybujúce sa nože. Nevkladajte nikdy ruky ani nohy do priestoru uloženia noža.



### 1.4 PRAVIDLÁ PRE POUŽITIE ŤAŽNÉHO ZARIADENIA

Medzi prídavnými zariadeniami je k dispozícii tiež súprava na ťahanie malého príviesného vozíka; toto prídavne zariadenie musí byť namontované podľa dodaných pokynov.



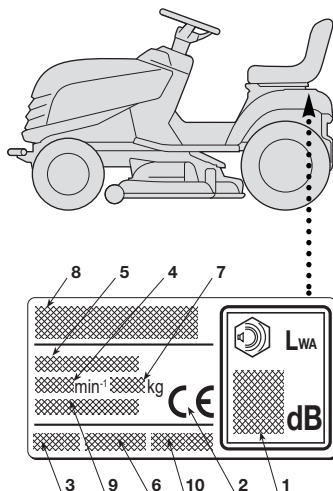
Pri jeho použití neprekráčajte dovolené zaťaženie uvedené na štítku a dodržujte bezpečnostné pokyny (☛ 1.2, C-6).

## 2. POPIS STROJA A JEHO ČASTÍ

### 2.1 POPIS STROJA

Identifikačný štítok, ktorý sa nachádza v blízkosti priestoru pre akumulátor, obsahuje všetky dôležité údaje každého stroja.

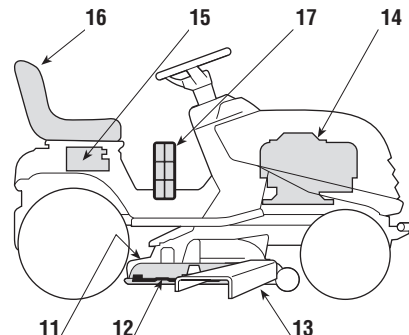
1. Garantovaná hladina akustického výkonu podľa smernice 2000/14/ES
2. Značka o zhode v súlade so smernicou 98/37/EHS (2006/42/ES od 29/12/2009)
3. Rok výroby
4. Prevádzková rýchlosť motora v ot./min (ak je uvedená)
5. Typ stroja
6. Výrobné číslo
7. Hmotnosť v kg
8. Názov a adresa Výrobcu
9. Typ prevodovky (ak je uvedený)
10. Kód výrobcu



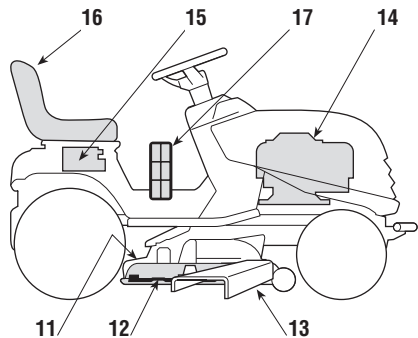
Zapíšte si sem výrobné číslo vášho stroja (6)

### 2.2 POPIS HLAVNÝCH ČASTÍ

Stroj je zložený z niekoľko základných častí, ktoré plní nasledujúce funkcie:



11. **Rezný kotúč:** jedná sa o kryt, v ktorom sa nachádzajú rotujúce nože.
12. **Nože:** slúžia na kosenie trávy; lopatky umiestnené na ich koncoch napomáhajú k nasmerovaniu odseknutej trávy smerom k vyhadzovaciemu kanálu.
13. **Ochranný kryt:** Je ochranné zariadenie pre zabránenie vymršťovaniu cudzích predmetov, ktoré sa dostali medzi nože.
14. **Motor:** slúži na pohon nožov a tiež náhonu kolies; jeho technické údaje a pokyny na použitie sú popísané v samostatnom návode.



- 15. Akumulátor:** dodáva energiu potrebnú na naštartovanie motora; jeho údaje a pokyny na použitie sú popísané v samostatnom návode.
- 16. Sedadlo vodiča:** je to pracovné miesto pre obsluhu a je vybavené senzorom, ktorý signalizuje prítomnosť vodiča, kvôli aktivovaniu príslušných bezpečnostných zariadení.
- 17. Výstražné a bezpečnostné štítky:** Upozorňuje na základné pravidlá pre bezpečné používanie stroja. Ich význam je podrobne opísaný v kapitole 1.

### 3. ROZBALENIE A MONTÁŽ STROJA

Z prepravných a skladovacích dôvodov nie je kompletne zostavený priamo vo výrobnom závode. Pre jeho uvedenie do prevádzky je potrebné rozbaľiť jednotlivé časti a montovať ich podľa nasledujúcich pokynov.

#### DÔLEŽITÉ

*Stroj je dodávaný bez motorového oleja a benzínu. Pred naštartovaním motora je potrebné ho doplniť podľa pokynov uvedených v samostatnom návode na použitie motora.*

#### UPOZORNE!

*Stroj je potrebné zmontovať a skladať na rovnej a pevnej ploche, s dostatočným priestorom pre manipuláciu so strojom a s obalmi a taktiež s ohľadom na použitie vhodného náradia.*

#### 3.1 ROZBALENIE

Pri rozbaľovaní postupujte opatrne. Dbajte pritom, aby ste nestratili jednotlivé časti a súčasti výbavy. Ďalej dbajte na to, aby nedošlo k poškodeniu rezného kotúča pri schádzaní stroja zo základnej palety.

Obal obsahuje:

- samotný stroj;
- volant;
- kryt prístrojovej dosky;
- sedadlo;
- akumulátor;
- ochranný kryt;
- obálku s:

- návodmi na použitie a dokumentmi,
- súčiasťky pre montáž volantu,
- skrutky pre montáž sedadla a príslušenstvo pre montáž ochranného krytu,
- spojovacie skrutky pre káble akumulátora,
- 2 kľúče zapalovania,
- 1 náhradnú poistku s hodnotou 10 A.

#### POZNÁMKA

*Aby ste sa vyhli možnému poškodeniu*

- rezného kotúča pri schádzaní zo základnej palety, nastavte
- ho do maximálnej výšky a venujte tejto operácii maximálnu
- pozornosť.

#### Hydrostatická prevodovka

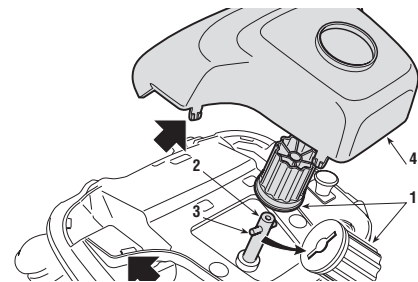
Pre uľahčenie schádzania z palety a posunutia stroja, presuňte páku pre odistenie prevodovky do pol. «B» (☛ 4.33).

Likvidácia obalov musí prebehnúť v súlade s platnými miestnymi predpismi.

#### 3.2 MONTÁŽ VOLANTU

Umiestnite stroj na vodorovnú plochu a vyrovnajte predné kolesá.

Namontujte náboj (1) na hriadeľ (2), pričom dbajte, aby



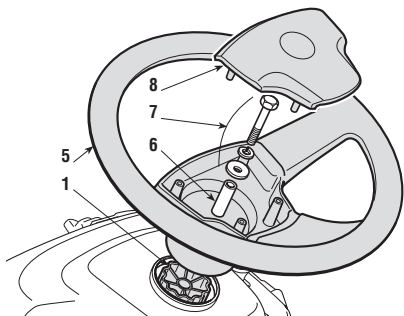
došlo k správne-  
mu zasunutiu kolíka (3) do  
uloženia v náboji.

Namontujte kryt prí-  
strojovej dosky (4)  
zasunutím siedmych  
zacvakávacích úchy-  
tov do príslušných  
uložení.

Namontujte volant (5)  
na náboj (1) tak, aby  
boli priečky obrátené smerom k sedadlu.

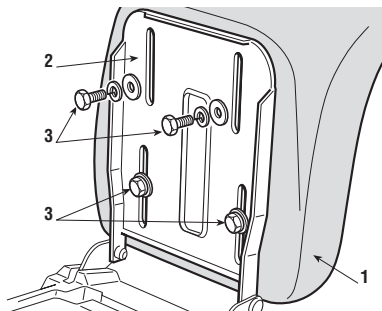
Vložte dištančný člen (6) a upevnite volant prostredníctvom  
skrutiek (7) z príslušenstva, v uvedenom poradí.

Namontujte kryt volantu (8) zasunutím troch zacvakávacích  
úchyto- v do príslušných uložení.



### 3.3 MONTÁŽ SEDADLA

Namontujte sedadlo (1)  
na dosku (2) s použitím  
skrutiek (3).



### 3.4 MONTÁŽ A ZAPOJENIE AKUMULÁTORA

Akumulátor (1) je uložený pod sedadlom a je prichytený  
pružinou (2).

S použitím skrutiek z príslušenstva zapojte naznačeným  
spôsobom najprv červený kábel (3) ku kladnému pólu (+) a  
následne čierny kábel (4) k zápornému pólu (-).

Namažte svorky silikónovým mazacím tukom a dbajte pritom  
na správne umiestnenie ochrannéj krytky červeného kábla (5).

#### DÔLEŽITÉ

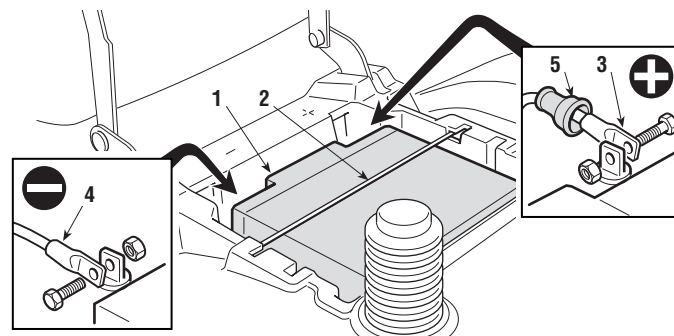
*Postarajte sa o to, aby bol akumulátor  
stále kompletne nabitý. Pri jeho nabíjaní sa riadte pokynmi  
uvedenými v samostatnom návode na použitie akumulátora.  
(☛ 6.2.5).*

#### DÔLEŽITÉ

*Aby ste sa vyhli aktivácii ochrany elek-  
tronickej karty, v žiadnom prípade sa nepokúšajte štartovať  
motor pred kompletným dobitím akumulátora!*

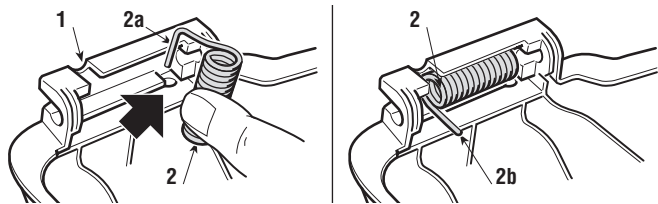
#### ⚠ UPOZORNE!

*Nepoužívajte stroj bez ochranného  
krytu (2), alebo ak akumulátor nie je riadne upevnený vo  
svojom uložení.*

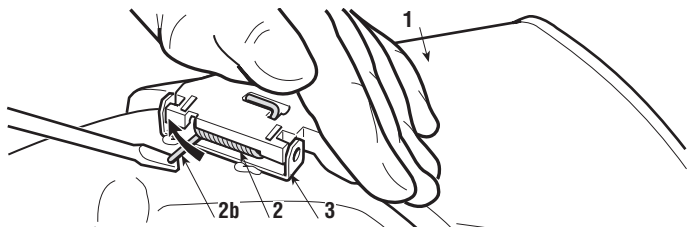


### 3.5 MONTÁŽ OCHRANNÉHO KRYTU

Zvnútra ochranného krytu (1) namontujte pružinu (2), zasunutím koncovej časti (2a) do otvoru a jej otáčaním tak, aby boli pružina (2) i koncová časť (2a) správne uložené v príslušných uloženiach.

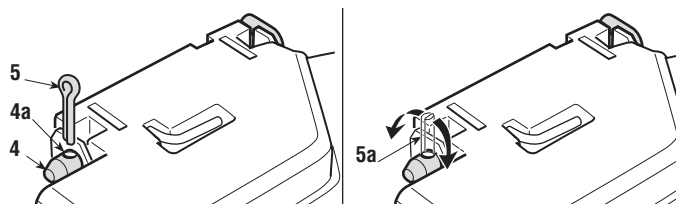
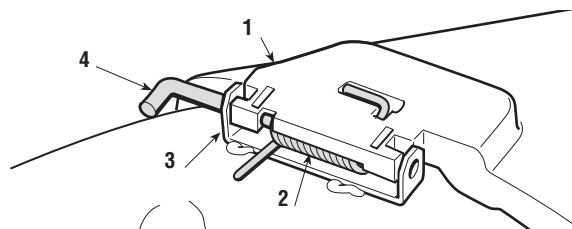


Umiestnite ochranný kryt (1) do priestoru držiakov (3) rezného kotúča a pomocou skrutkovača otočte druhú koncovú časť (2b) pružiny (2) tak, aby sa dostala za vonkajšiu časť ochranného krytu.



Zasuňte čap (4) do otvorov v držiakoch (3) ochranného krytu tak, aby prechádzal pružinou (2) a aby jeho koncová časť s otvormi úplne vyšla z vnútorného držiaka.

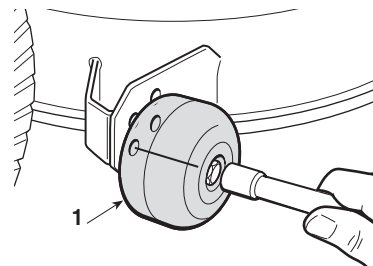
Zasuňte závlačku (5) do otvoru (4a) čapu (4) a otočte čap o potrebný uhol do polohy, v ktorej bude možné ohnúť dve koncové časti (5a) závlačky (s pomocou klieští), aby sa nemohla vyvliecť a spôsobiť vysunutie čapu (4).



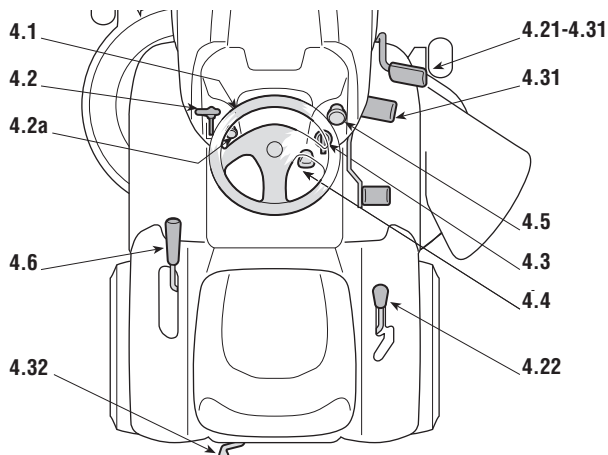
**UPOZORNE!** Uistite sa, že pružina pracuje správne, pridržaním ochranného krytu v zníženej polohe a že je čap dostatočne zasunutý, bez možnosti náhodného vysunutia sa.

### 3.6 OPĀTOVNÉ NASTAVENIE POLOHY ANTI-SKALPOVACÍCH KOLIESOK

Z prepravných dôvodov sú anti-skalpovacie kolieska (1) namontované v najvyššom otvore. Aby spĺňali svoj účel, je potrebné anti-skalpovacie kolieska (1) namontovať do otvoru najvhodnejšieho pre daný terén (☛ 5.4.5)



## 4. OVLÁDACIE A KONTROLNÉ PRVKY STROJA

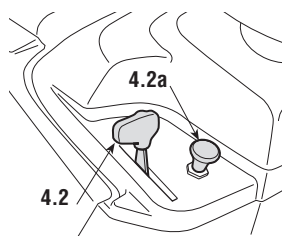





### 4.1 VOLANT RIADENIA

Služi na ovládanie natočenia predných kolies.

### 4.2 AKCELERAČNÁ PÁKA

Služi na nastavenie otáčok motora. Polohy označené na štítiku odpovedajú nasledujúcim nastaveniam:



-  «SYTIČ» štartovanie za studena
-  «POMALY» minimálne otáčky motora
-  «RÝCHLO» maximálne otáčky motora

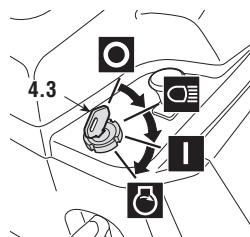
- Poloha «SYTIČ» slúži na obohatenie palivovej zmesi a je potrebné ju používať výhradne na dobu nevyhnutne potrebnú na štartovanie studeného motora.
- Pri presune zvolte polohu medzi «POMALY» a «RÝCHLO».
- Pri kosení trávy presuňte páku do polohy «RÝCHLO».





### 4.2a OVLÁDANIE SÝTIČA (ak je súčasťou)

Spôsobuje obohatenie zmesi, a je potrebné ho používať len na dobu nevyhnutne potrebnú na naštartovanie pri štartovaní za studena.

### 4.3 KLÚČ ZAPALOVANIA

Kľúč zapalovania sa môže nachádzať v jednej zo štyroch polôh:



-  «VYPNUTÉ» vypnutie všetkých okruhov;
-  «ZAPNUTIE SVETLOMETOV» (ak sú súčasťou);
-  ZAPNUTÉ všetky okruhy sú zapnuté;
-  «ŠTARTOVANIE» zapnutie štartéra.

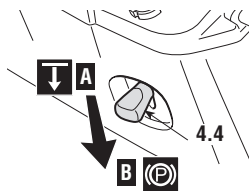
- Po uvoľnení kľúča v polohe «ŠTARTOVANIE», sa kľúč vráti automaticky do polohy «ZAPNUTÉ».
- Po naštartovaní motora je možné zapnúť svetlomety (ak sú súčasťou) pretočením kľúča do polohy «ZAPNUTIE».

## SVETLOMETOV».

- svetlomety sa vypínajú prepnutím kľúča do polohy «ZAPNUTÉ».

### 4.4 PÁKA PARKOVACEJ BRZDY

Parkovacia brzda zabraňuje pohybu stroja po jeho zaparkovaní.



Jedná sa o páku s nasledujúcimi dvoma polohami:

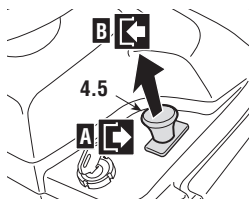
⏏ «A» = Brzda vyradená

Ⓟ «B» = Brzda zaradená

- Na zaradenie parkovacej brzdy je potrebné kompletne stlačiť pedál (4.21 alebo 4.31) a presunúť páku do polohy «B»; po uvoľnení nohy zostane pedál zablokovaný v spodnej polohe.
- Pre vyradenie parkovacej brzdy stlačte pedál (4.21 alebo 4.31) a páka sa vráti do polohy «A».

### 4.5 OVLÁDANIE ZARADENIA A BRZDY NOŽOV

Tlačidlo v tvare hříbu umožňuje zaradenie nožov prostredníctvom elektromagnetickej spojky:



⏏ «A» Stlačené = Nože vyradené

⏏ «B» Vytiahnuté = Nože zaradené

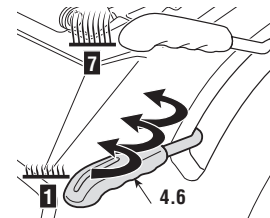
- Ak pri zaradení nožov nie sú dodržané príslušné bezpečnostné pokyny, dôjde k vypnutiu motora alebo jeho opätovné naštartovanie (☛ 5.2) nie je možné.

- Vyradením nožov (Poloha «A») dôjde súčasne k aktivácii brzdy, ktorá zastaví ich rotáciu v priebehu niekoľkých sekúnd.

### 4.6 PÁKA NASTAVENIA VÝŠKY KOSEŇA

Táto páka má sedem polôh označených na príslušnom štítku od «1» do «7», ktoré odpovedajú rovnakému počtu nastavení výšky koseňa v rozmedzí od 3 do 8 cm.

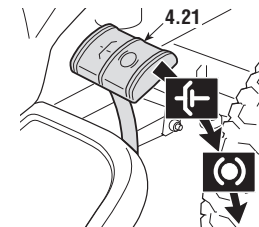
- Pri presune páky z jednej polohy do druhej je potrebné posunúť páku do boku a znova ju zasunúť do jedného zo zárezov, odpovedajúcich príslušným polohám.



### Mechanická prevodovka

#### 4.21 PEDÁL SPOJKA / BRZDA

- Tento pedál plní dve funkcie: v
- prvej polovici svojej dráhy funguje
- ako spojka a to tak, že zaradí alebo
- vyradí náhon na kolesá a v druhej
- časti svojej dráhy funguje ako
- brzda zadných kolies.



#### DŮLEŽITÉ

Dbajte na to, aby ste nedržali pedál spojky stlačený príliš dlho; vyhnete sa tak možnému prehriatiu a následnému poškodeniu prevodového remeňa.

#### POZNÁMKA

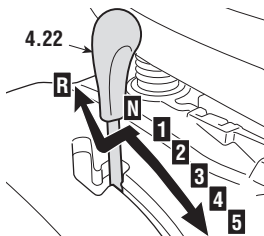
Počas jazdy je vhodné nechať nohu opretú o pedál.

## 4.22 RADIACA PÁKA

Táto páka má sedem polôh, ktoré odpovedajú piatim rýchlostným stupňom pre pohyb vpred, polohu neutrál «N» a polohu pre spätný chod «R».

Preradenie z jednej rýchlosti na druhú je možné po stlačení pedálu (4.21) do polovice svojej dráhy, presunutím radiacej páky do polohy odpovedajúcej označeniu na príslušnom štítku.

**UPOZORNE!** Zaradenie spätného chodu je potrebné vykonávať až po úplnom zastavení stroja.



## Hydrostatická prevodovka

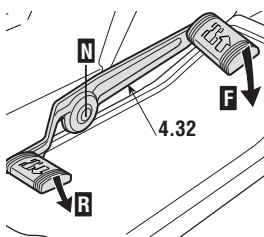
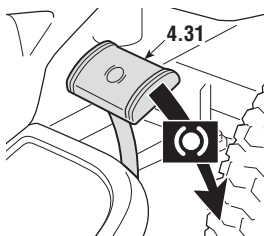
### 4.31 BRZDOVÝ PEDÁL

Tento pedál uvádza do činnosti brzdú, ktorá pôsobí na zadné kolesá.

### 4.32 PEDÁL ZARADENIA NÁHONU

Pomocou tohto pedálu sa zaraďuje náhon na kolesá a nastavuje sa rýchlosť stroja pri pohybe dopredu ako aj pri spätnom chode.

– Pre zahájenie pohybu smerom dopredu, zatlačte špičkou nohy v smere označenom «F»; zvýšenie tlaku na pedál má za následok postupné zvýšenie rýchlosti stroja.



- K spätnému chodu dôjde po stlačení pedálu pätou v smere označenom «R».
- Po uvoľnení pedálu dôjde automaticky k jeho návratu do polohy neutrál «N».

**UPOZORNE!** Zaradenie spätného chodu je potrebné vykonávať až po úplnom zastavení stroja.

### POZNÁMKA

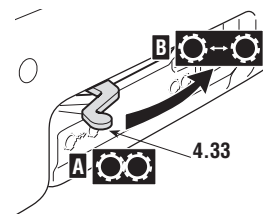
Ak bude pedál náhonu stlačený za účelom pohybu smerom dopredu alebo kvôli spätnému chodu pri zaradenej parkovacej brzde (4.4), dôjde k zastaveniu motora.

## 4.33 PÁKA ODISTENIA HYDROSTATICKEJ PREVODOVKY

Tato páka má dve polohy:

«A» = Prevodovka zaradená: pre všetky druhy použitia, počas jazdy a pri kosení;

«B» = Prevodovka odistená: pre výrazné zníženie námahy potrebnej na ručný presun stroja, pri vypnutom motore.



### DÔLEŽITÉ

Aby ste sa vyhli poškodeniu prevodovky, tento úkon musí byť vykonávaný len pri zastavenom motore, s pedálom (4.32) v polohe «N».

## 5. POKYNY NA POUŽITIE

### 5.1 RADY NA ZAISTENIE BEZPEČNOSTI

**⚠ NEBEZPEČIE!** Používajte stroj výhradne na účel, pre ktorý je určený (kosenie trávy).

Akékoľvek iné použitie je považované za “nesprávne použitie” a je dôvodom pre ukončenie platnosti záručných podmienok, poskytovaných Výrobcom a za akékoľvek škody alebo ublíženie na zdraví, spôsobené sebe alebo tretím osobám nesprávnym použitím, je zodpovedný len užívateľ. Za nesprávne použitie sa považuje (napríklad, ale nie len):

Prevážať na stroji alebo na prívesnom vozíku d’alšie osoby, deti alebo zvieratá;

- ťahať alebo tlačiť bremená bez použitia náležitého príslušenstva, určeného pre ťahanie;
- prechádzať strojom po nestabilných, klzkých, zamrznutých, skalnatých alebo nesúvislých terénoch, mlákach alebo bažinách, kde nie je možné zhodnotiť stav terénu;
- uviesť nože do činnosti na miestach bez trávnatého porastu.

**⚠ NEBEZPEČIE!** Nemeňte ani neodstraňujte bezpečnostné zariadenia, ktorými je stroj vybavený. **MAJTE VŽDY NA PAMÄTI, ŽE ZA ŠKODY SPÔSOBENÉ INÝM OSOBÁM JE VŽDY ZODPOVEDNÝ UŽÍVATEĽ.** Pred použitím stroja:

- si prečítajte základné bezpečnostné pokyny (☛ 1.2), s osobitným dôrazom na jazdu a kosenie na svahoch;
- prečítajte si pozorne návod na použitie, zoznámte sa s ovládaním stroja a naučte sa rýchlo zastaviť nože a motor;
- nepribližujte ruky ani nohy do blízkosti alebo pod

rotujúce časti a vždy sa zdržujte v dostatočnej vzdialenosti od vyhadzovacieho otvoru.

Nepoužívajte stroj, ak sa nachádzate v zlom fyzickom stave alebo pod vplyvom liekov alebo látok, ktoré znižujú pozornosť a oslabujú reflexné schopnosti.

Zhodnotenie možných rizík pri práci na zvolenom teréne patrí do zodpovednosti užívateľa, ktorý je tiež zodpovedný za prijatie všetkých dostupných opatrení na zabezpečenie vlastnej bezpečnosti a tiež bezpečnosti iných osôb, zvlášť na svahoch, nerovnom, klzkom a nestabilnom teréne. Nenechávajte stroj so zapnutým motorom vo vysokej tráve, aby ste nespôsobili požiar.

**⚠ UPOZORNE!** Tento stroj nesmie byť používaný na svahoch so sklonom vyšším ako 10° (17%) (☛ 5.5).

#### DÔLEŽITÉ

Všetky informácie ohľadne umiestnenia ovládacích prvkov sú uvedené v kapitole 4.

### 5.2 PODMIENKY AKTIVÁCIE BEZPEČNOSTNÝCH ZARIADENÍ

Bezpečnostné zariadenia reagujú podľa dvoch kritérií:

- zabránenie naštartovaniu motora, ak nie sú dodržané všetky bezpečnostné podmienky;
- zastavenia motora v prípade, ak chyba aspoň jedna z bezpečnostných podmienok.

a) Pre naštartovanie motora je potrebné, aby boli splnené nasledujúce podmienky:

- prevodovka v “neutrálii”;
- nože vyradené;
- obsluha sediacia alebo parkovacia brzda zaradená.

b) Motor sa zastaví v nasledujúcich prípadoch:

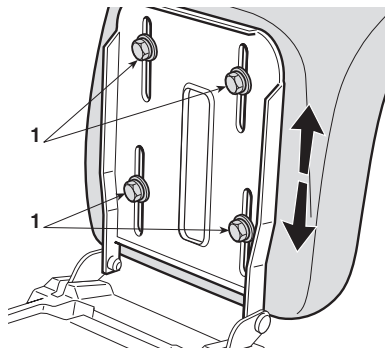
- obsluha opustí sedadlo pričom nože su v činnosti;
- obsluha opustí sedadlo, keď prevodovka nie je v “neutráli”;
- obsluha opustí sedadlo, keď je prevodovka v “neutráli”, ale nie je zaradená parkovacia brzda;
- dôjde k zaradeniu parkovacej brzdy bez vyradenia nožov;
- keď zmeníte rýchlostný stupeň (☛ 4.22) alebo stlačíte pedál náhonu (☛ 4.32) pri aktivovanej parkovacej brzde.

### 5.3 PRÍPRAVA STROJA PRED ZAHÁJENÍM PRACOVNEJ ČINNOSTI

Pred zahájením pracovnej činnosti je nevyhnutné vykonať niektoré kontrolné a iné úkony pre zaistenie maximálnej bezpečnosti a účinnosti práce.

#### 5.3.1 Nastavenie sedadla

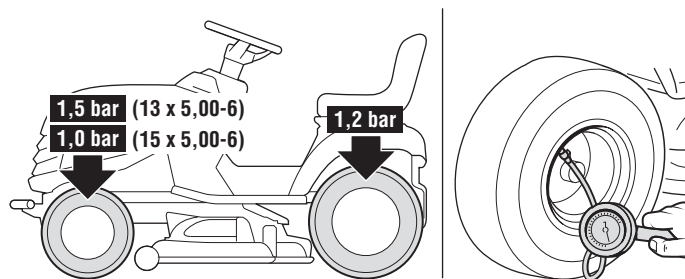
Na nastavenie polohy sedadla je potrebné uvoľniť štyri upevňujúce skrutky (1) a posunúť ich pozdĺž drážok v držiaku. Po nastavení požadovanej polohy dotiahnite na doraz všetky štyri skrutky (1).



#### 5.3.2 Tlak vzduchu v pneumatikách

Správny tlak vzduchu v pneumatikách je nevyhnutnou podmienkou na zabezpečenie vodorovnosti rezného kotúča, a tým k dosiahnutiu rovnomerného kosenia trávnik.

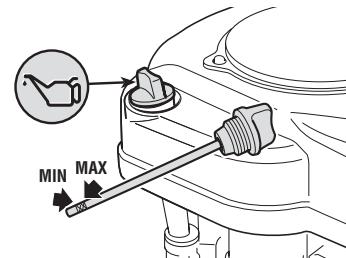
Odskrutkujte ochranné čiapečky ventilov, pripojte vysokotlakovú hadicu s tlakomerom zo zdroja stlačeného vzduchu ku ventilom a dohustite pneumatiky na uvedené hodnoty.

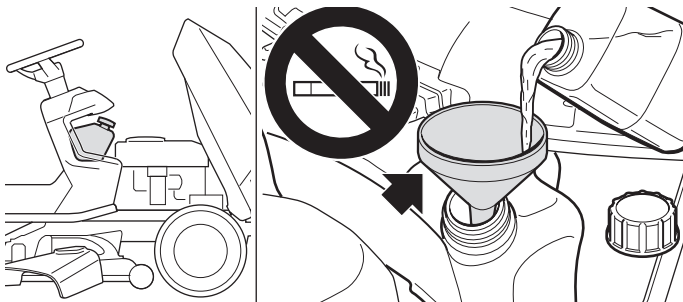


#### 5.3.3 Doplnenie oleja a benzínu

**POZNÁMKA** Druhy vhodného oleja a benzínu sú uvedené v samostatnom návode na použitie a údržbu motora.

Pri zastavenom motore skontrolujte hladinu oleja v motore podľa presného postupu, ktorý je uvedený v návode na použitie motora. Výška hladiny sa musí nachádzať v rozmedzí značiek MIN. a MAX. na kontrolnej mierke.





Pri doplňovaní paliva používajte lievik. Dajte pozor na to, aby nedošlo k úplnému naplneniu nádrže. Objem palivovej nádrže je približne 6,5 litrov.

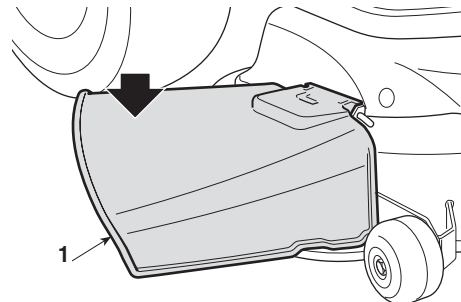
**⚠ NEBEZPEČIE!** *Palivo musí byť dopĺňané pri zastavenom motore, na otvorenej, dobre vetranej ploche. Pamätajte vždy na skutočnosť, že výpary benzínu sú horľavé! NEPRIBLIŽUJTE SA K HRDLU PALIVOVEJ NÁDRŽE S OTVORENÝM OHŇOM, ABY ŠTE SI POSVIETILI DO JEJ OTVORU! PRI DOPLŇOVANÍ PALIVA NEFAJČITE!*

**⚠ DÔLEŽITÉ** *Dajte pozor, aby ste nevyliali benzín na časti z umelej hmoty a nepoškodili ich tak; v prípade náhodného uniknutia ihneď opláchnite vodou. Záruka sa nevzťahuje na poškodenie umelohmotných súčastí karosérie alebo motora spôsobené benzínom.*

### 5.3.4 Kontrola ochrany na výstupe (ochranný kryt)

**⚠ UPOZORNE!** *Nepoužívajte nikdy stroj bez namontovaného ochranného krytu v jeho zadnej časti alebo s poškodeným ochranným zariadením.*

Uistite sa, že vnútorná pružina ochranného krytu (1) pracuje správne a udržiava ho v stabilnej dolnej polohe.



### 5.3.5 Kontrola bezpečnosti a účinnosti stroja

1. Skontrolujte, či sa bezpečnostné zariadenia aktivujú uvedeným spôsobom (☛ 5.2).
2. Uistite sa, či brzda plne funkčná.
3. Nekoste, ak nože vibrujú alebo ak si nie ste istí ich nabrúsením; neustále pamätajte, že:
  - Zle nabrúsený nôž spôsobuje vytrhávanie trávy a tým zažltnutiu trávnik.
  - Uvoľnený nôž spôsobuje poruchové vibrácie a môže byť zdrojom nebezpečenstva.

**⚠ UPOZORNE!** *Nepoužívajte stroj, ak si nie ste istí jeho účinnosťou a bezpečnosťou. V prípade potreby kontroly alebo opráv sa okamžite obráťte na vášho Predajcu.*

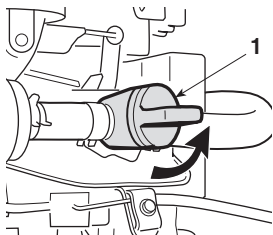
## 5.4 POUŽITIE STROJA

### 5.4.1 Štartovanie

**⚠ NEBEZPEČIE!** *Štartovanie musí prebiehať na otvorenom a dobre vetranom priestore! PAMÄTAJTE VŽDY NA TO, ŽE VÝFUKOVÉ PLYNY SÚ JEDOVATÉ!*

Na naštartovanie motora je potrebné:

- otvoriť kohútik prívodu benzínu (1);
- preradiť prevodovku do neutrálu («N») (☛ 4.22 alebo 4.32);
- vyradiť nože (☛ 4.5);
- na svahoch zaradiť parkovaciu brzdu;
- pri štartovaní za studena aktivujte sýtič (☛ 4.2 alebo 4.2a);
- v prípade, že štartujete už teplý motor, stačí presunúť akceleračnú páku do polohy medzi «POMALY» a «RÝCHLO»;
- zasunúť kľúč zapalovania, otočte ním do polohy «ZAPNUTÉ», v ktorej dôjde k zapnutiu elektrického okruhu, potom do polohy «ŠTARTOVANIE», v ktorej dôjde k zahájeniu samotného štartovania motora;
- po úspešnom naštartovaní kľúč uvoľnite.



Po naštartovaní motora presuňte akceleračnú páku do polohy «POMALY».

#### DÔLEŽITÉ

*Sýtič musí byť vyradený z činnosti okamžite po tom, ako otáčky motora dosiahnu bežnú prevádzkovú úroveň; jeho zotrvanie v činnosti pri už teplom motore môže spôsobiť znečistenie sviečky, a tým ohroziť správnu činnosť motora.*

#### POZNÁMKA

*V prípade problémov so štartovaním nepokračujte, aby ste sa vyhli vybitiu akumulátora a zahlte-*

*niu motora. Pootočte kľúč zapalovania do polohy «VYPNUTÉ», počkajte niekoľko sekúnd a až potom znovu opakujte celú operáciu. V prípade, že problémy pretrvávajú, preštudujte si kapitolu «8» tohto návodu a samostatný návod na použitie a údržbu motora.*

#### DÔLEŽITÉ

*Pamätajte stále na skutočnosť, že pri nedodržaní bezpečnostných podmienok bezpečnostné zariadenia zabráni naštartovaniu motora (☛ 5.2). V týchto prípadoch je po obnovení bezpečnostných podmienok pre štartovanie potrebné najprv pootočiť kľúčom zapalovania späť do polohy «VYPNUTÉ» a potom je možné opäť začať štartovanie motora.*

### 5.4.2 Pohyb smerom dopredu a presuny

**⚠ UPOZORNE!** *Tento stroj nie je homologizovaný pre použitie na verejných komunikáciách. Môže byť používaný (v zmysle Dopravných predpisov) iba na súkromných pozemkoch, uzavretých pre verejnú dopravu.*

Počas presunu:

- vyradte nože;
- zdvihnite rezný kotúč do najvyššej polohy (poloha «7»);
- presuňte ovládací prvok akcelerácie do polohy medzi «POMALY» a «RÝCHLO».



#### Mechanická prevodovka

- Zošliapnite pedál až na doraz (☛ 4.21) a presuňte rýchlостnú páku do polohy odpovedajúcej 1. rýchlостnému stupňu (☛ 4.22).
- Zošliapnite pedál, a pri zošliapnutom pedáli uvoľnite parkovaciu brzdu; zvolna uvoľňujte pedál, ktorý prejde z funkcie «brzdy» do funkcie «spojky» a uvedie do chodu zadné kolesá stroja (☛ 4.21).

- **⚠ UPOZORNE!** *Uvoľnenie pedálu musí byť pozvoľné, pretože príliš prudké zaradenie môže spôsobiť prevrátenie a stratu kontroly nad strojom.*

Požadovanú rýchlosť dosiahnete kombináciou polohy radiačnej páky a polohy akceleračnej páky. Preradeniu musí predchádzať aktivácia spojky zošliapnutím pedálu do polovice jeho dráhy (☛ 4.21).

#### ☛ **Hydrostatická prevodovka**

Vyradíte parkovaciu brzdu a uvoľníte brzdový pedál (☛ 4.31).

Zošliapnite pedál náhonu (☛ 4.32) v smere «F». Požadovanú rýchlosť dosiahnete postupným zvýšením tlaku na pedál a pôsobením na akcelerátor.

- **⚠ UPOZORNE!** *Zaradenie náhonu musí prebehnúť vopred popísaným spôsobom (☛ 4.32) aby ste sa vyhli príliš prudkému zaradeniu s následnou stratou kontroly nad strojom a jeho prevrátením, zvlášť na svahoch.*

### 5.4.3 Brzdenie

Najprv znížte otáčky motora a tým i rýchlosť stroja, a až potom zošliapnite brzdový pedál (☛ 4.21 alebo 4.31) kvôli ďalšiemu zníženiu rýchlosti, až do úplného zastavenia.

#### ☛ **Hydrostatická prevodovka**

- Značné spomalenie stroja je možné dosiahnuť už po uvoľnení pedálu náhonu.

### 5.4.4 Spätný chod

#### **DÔLEŽITÉ**

*Zaradenie spätného chodu musí vždy prebehnúť až po úplnom zastavení.*

#### ☛ **Mechanická prevodovka**

- Zošliapnite pedál až do úplného zastavenia stroja. Zaradíte spätný chod presunutím páky na bok a do polohy «R» (☛ 4.22). Postupným uvoľňovaním pedálu zaradíte spojku a zahájte spätný chod.

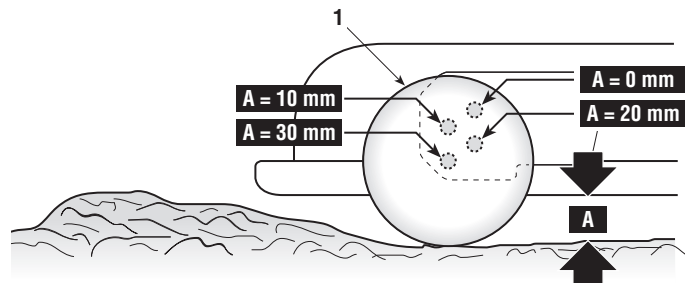
#### ☛ **Hydrostatická prevodovka**

- Po zastavení stroja zahájte spätný chod zošliapnutím pedálu náhonu v smere «R» (☛ 4.32).

### 5.4.5 Kosenie trávy

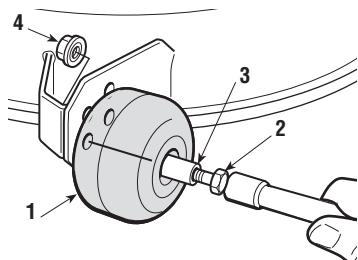
Nastavte polohu antiskalповacích koliesok podľa nerovností terénu.

Úlohou antiskalповacích koliesok je znížiť riziko vytrhávania trávneho porastu, spôsobené ľahkým zavadením okraja rezného kotúča o nerovný terén.



Štyri montážne polohy koliesok umožňujú udržiavať bezpečnostnú vzdialenosť od okraja rezného kotúča.

Zmena polohy sa vykonáva odskrutkovaním a vytiahnutím skrutky (2) a opätovným nastavením polohy kolieska (1) s dištančným členom (3) do otvoru odpovedajúceho požadovanej úrovni; potom vložte skrutku (2) do matice (4) a dotiahnite na doraz.



**⚠ UPOZORNE!** *Tento úkon je potrebné vykonať na obidvoch kolieskach, PRI VYPNUTOM MOTORE A S NOŽMI VYRADENÝMI S ČINNOSTI.*

Pri zahájení kosenia postupujte nasledovne:

- presuňte akceleračtor do polohy «RÝCHLO»;
- zdvihnite rezný kotúč do najvyššej polohy;
- uveďte nože do činnosti (☛ 4.5) až na trávnom poraste a neuvádzajte nože do činnosti na štrkovitých terénoch a v príliš vysokej tráve.
- veľmi zvoľna a zo zvýšenou opatrnosťou, ako už bolo vopred uvedené, zahájte pohyb po trávnom poraste;
- nastavte rýchlosť pohybu a výšku kosenia (☛ 4.6) s ohľadom na stav trávnikára (výška, hustota a vlhkosť trávy).

**⚠ UPOZORNE!** *Pri kosení na svahoch je potrebné znížiť rýchlosť pohybu, aby boli dodržané bezpečnostné podmienky (☛ 1.2 - 5.5).*

V každom prípade je potrebné znížiť rýchlosť jazdy vždy, keď si všimnete zníženie otáčok motora. Majte stále na pamäti, že príliš vysoká rýchlosť pohybu vzhľadom na množstvo kosenej trávy neumožní dosiahnuť vysokú kvalitu kosenia.

Zakaždým, keď prechádzate cez prekážku, vyradte nože z činnosti a zdvihnite kotúč do najvyššej polohy.

#### 5.4.6 Ukončenie kosenia

Po ukončení kosenia vyradte nože, znížte otáčky motora a pred návratom nastavte rezný kotúč do najvyššej polohy.

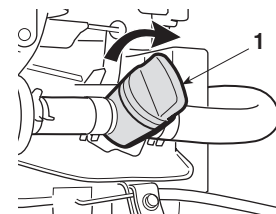
#### 5.4.7 Ukončenie práce

Zastavte stroj, presuňte akceleračnú páku do polohy «POMALY» a vypnite motor otočením kľúča zapalovania do polohy «VYPNUTÉ».

**⚠ UPOZORNE!** *Aby ste sa vyhli samozápalom, presuňte akceleračnú páku do polohy «POMALY» aspoň 20 sekúnd pred vypnutím motora.*

Pri vypnutí motora zatvorte kohútik (1) prívodu benzínu.

**⚠ UPOZORNE!** *Pred opustením stroja vždy vyberte kľúč zapalovania!*



#### DŮLEŽITÉ

*Aby ste sa vyhli vybitiu akumulátora, nenechávajte nikdy kľúč v polohe «ZAPNUTÉ» alebo «ZAPNUTIE SVETLOMETOV» keď motor nie je v činnosti.*

## 5.4.8 Čistenie stroja

Umyte umelohmotné časti karosérie špongiou namočenou vo vode s čistiacim prostriedkom, pričom dávajte pozor, aby neprišiel do styku s vodou motor, zariadenia, ktoré sú súčasťou elektrického rozvodu, a elektronická karta, ktorá sa nachádza pod ovládacím panelom.

### DÔLEŽITÉ

*Pri čistení karosérie a motora nepoužívajte nikdy vodu pod vysokým tlakom, ani agresívne kvapaliny!*

### ⚠ UPOZORNE!

*Je potrebné zabezpečiť, aby sa na hornej časti rezného kotúča nezhromažďovali úlomky a zvyšky vysušenej trávy, kvôli udržaniu optimálnej úrovne účinnosti a bezpečnosti stroja.*

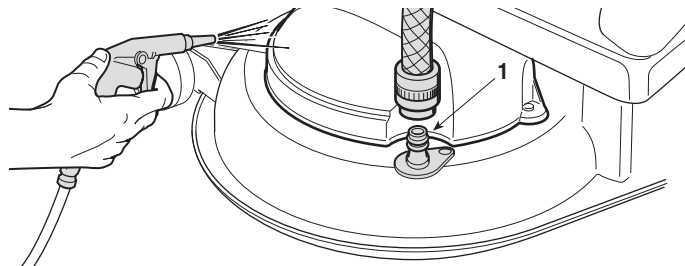
Po každom použití dôkladne vyčistite rezný kotúč, kvôli odstráneniu zvyškov trávy alebo úlomkov.

### ⚠ UPOZORNE!

*Počas čistenia rezného kotúča používajte ochranné okuliare a zabezpečte, aby sa osoby a zvieratá zdržiavali v dostatočnej vzdialenosti.*

**a) Umytie vnútornej časti** rezného kotúča musí prebehnúť na pevnej podlahe za týchto podmienok:

- nasadený ochranný kryt;
- sediaci obsluha;
- rezným kotúčom spusteným do najnižšej polohy;
- zapnutý motor;
- prevodovka v neutráli;
- nože v činnosti



Pripojte hadicu s vodou striedavo na obe prípojky (1), opláchnite vodou po dobu niekoľkých minút pri rotujúcich nožoch.

### DÔLEŽITÉ

*Aby nedošlo k negatívnemu ovplyvneniu správnej činnosti elektromagnetickej spojky:*

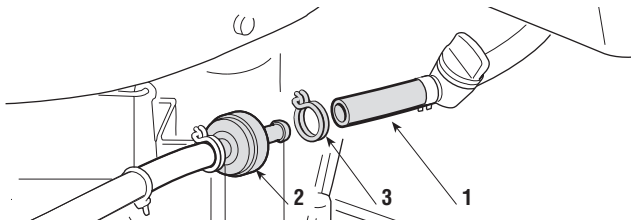
- zabráňte, aby sa spojka dostala do styku s olejom;
- nesmerujte prúd vody pod vysokým tlakom priamo na jednotku spojky;
- nečistite spojku benzínom.

**b) Pre vyčistenie hornej časti** rezného kotúča:

- spustíte rezný kotúč úplne dolu (poloha «1»);
- vyfúkajte ho prúdom stlačeného vzduchu cez otvory v pravom a ľavom ochrannom kryte.

## 5.4.9 Skladovanie a dlhodobá nečinnosť

V prípade, ak sa predpokladá obdobie dlhodobej nečinnosti (dlhšej ako 1 mesiac), odpojte káble od akumulátora a vykonajte úkony uvedené v návode na použitie motora.



Vyprázdňte palivovú nádrž odpojením hadičky (1), ktorá sa nachádza na vstupe benzínového filtra (2) a zachyťte palivo do vhodnej nádoby.

Zapojte naspäť hadičku (1) a dbajte pritom na správne opätovné umiestnenie sťahovacej pásky (3).

**⚠ UPOZORNE!** *Dôkladne odstráňte prípadné nánosy suchej trávy a nečistôt z priestoru motora a tlmíča výfuku; účelom týchto opatrení je obmedziť nebezpečenstvo vzniku požiaru pri opätovnom použití stroja!*

Stroj uskladnite v suchom prostredí, na mieste chránenom pred nepriazňou počasia, a podľa možností ho prikryte plachtou (☛ 9.3).

**DÔLEŽITÉ** *Akumulátor musí byť uskladnený na suchom a chladnom mieste. Pred obdobím dlhodobej nečinnosti (dlhšej ako 1 mesiac), a tiež pred opätovným zahájením činnosti (☛ 6.2.3), vždy nabite akumulátor.*

Pred opätovným zahájením práce je potrebné sa presvedčiť, či nedochádza k úniku benzínu z hadičiek, kohútika a karburátora.

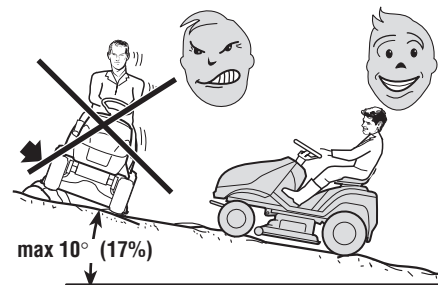
#### 5.4.10 Poistka na ochranu elektronickej karty

Elektronická karta je vybavená poistkou, ktorá preruší obvod v prípade poruchy alebo skratu elektroinštalácie.

Aktivácia poistky spôsobí zastavenie motora; pred výmenou poistky (☛ 6.3.5) vyhľadajte a odstráňte príčinu poruchy, aby ste zabránili opakovanému prerušeniu.

#### 5.5 POUŽITIE STROJA NA SVAHOCH

Pri dodržaní medzných hodnôt sklonu svahu (**max. 10° – 17%**). Trávniky na svahoch je potrebné prechádzať v smere hore/dole a nikdy nie naprieč. Venujte veľkú pozornosť zmenám smeru a tiež tomu, aby vyššie položené kolesá neprechádzali cez prekážky (skaly, konáre, korene, atď.), ktoré by mohli spôsobiť bočné pokľznutie, stratu kontroly nad strojom alebo prevrátenie.



**⚠ NEBEZPEČIE!** *PRED AKOUKOL'VEK ZMENOU SMERU PRI JAZDE NA SVAHU ZNIŽTE RÝCHLOSŤ a pred každým opustením stroja zarad'te parkovaciu brzdu.*

**⚠ NEBEZPEČIE!** *Pri rozjazde na svahoch je potrebné zahájiť pohyb smerom dopredu so zvláštnou opatrnosťou, aby ste sa vyhli prevráteniu stroja. Pred zahájením prechádzania svahu znížte rýchlosť a to hlavne pri jazde z kopca.*

**⚠ NEBEZPEČIE!** *Keď chcete pri jazde z kopca znížiť rýchlosť, nikdy nezaradujte spätný chod: mohlo by to mať za následok stratu kontroly, hlavne na klzkých terénoch.*

#### ➔ **Mechanická prevodovka**

• **⚠ NEBEZPEČIE!** *Nikdy neschádzajte z kopca s prevodovkou v neutráli alebo s odpojenou spojkou! Pred opustením stroja zaradte vždy nízky rýchlostný stupeň.*

#### ➔ **Hydrostatická prevodovka**

• Pri jazde z kopca nepoužívajte pedál náhonu (☛ 4.32) , čím využijete brzdný efekt hydrostatickej prevodovky pri jej vyradení z činnosti.

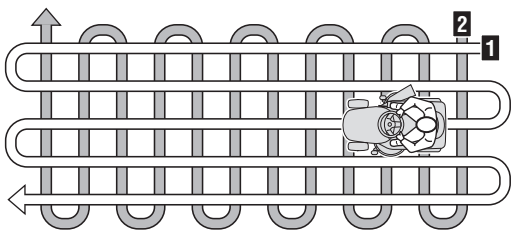
## 5.6 PREPRAVA

**⚠ UPOZORNE!** *Pri preprave stroja na kamióne alebo na príviesnom vozíku, použite odolné, dostatočne široké a dostatočne dlhé prístupové rampy. Stroj nakladajte s vypnutým motorom, bez vodiča a výhradne jeho posuvom, s použitím dostatočného počtu osôb. Pred prepravou uzavrite kohútik prívodu benzínu (ak je súčasťou)*

*dajte kosačku do najnižšej polohy, zaradte parkovaciu brzdu a poistite stroj vhodným spôsobom uviazania proti pohybu behom prepravy.*

## 5.7 NIEKOTRÉ RADY PRE UDRŽANIE PEKNÉHO VZHĽADU TRÁVNÍKA

1. Aby si trávnik zachoval pekný vzhľad a aby zostal zelený a mäkký, je potrebné ho pravidelne kosiť, aby tráva nebola traumatizovaná. Trávnik môže byť tvorený rastlinami rôznych druhov. Pri častom kosení budú lepšie rásť rastliny s početnými koreňmi, ktoré tvoria pevnú prikrývku; keď bude kosenie naopak menej časté, dôjde k prevažnému rastu vysokých a burinných rastlín (ďatelina, margaréta, atď.).
2. Je vhodné kosiť trávu, keď je trávnik dokonale suchý.
3. Nože musia byť neporušené a správne naostrené, aby bolo možné dosiahnuť presné kosenie bez roztrepania stebel trávy, ktoré by malo za následok zažltnutie ich koncov.
4. Motor má byť používaný pri najvyšších otáčkach a to jednak kvôli tomu, aby bolo zabezpečené presné kosenie trávy a tiež kvôli zabezpečeniu dostatočného vyhadzovania nakosenej trávy do vyhadzovacieho kanálu.
5. Pravidelnosť kosenia musí byť úmerná rastu trávy, aby tráva medzi dvoma koseniami príliš nevyrástla.
6. V období sucha je vhodné udržiavať trávu o niečo vyššiu, aby trávnik nevysychal.



7. Optimálna výška trávy u dokonale udržiavaného trávniku je 4-5 cm a jedným kosením by nemala byť odstránená viac než jedna tretina celkovej výšky. Ak je tráva príliš vysoká, je lepšie vykonať kosenie na dvakrát, s dennou prestávkou; prvýkrát s nožmi v najvyššej polohe a druhýkrát už s nožmi v zvolenej výške.
8. Vzhľad trávniku bude lepší, ak budú kosenia vykonávané striedavo v dvoch smeroch.
9. V prípade poklesu otáčok motora počas kosenia trávy, alebo ak sa vyhadzovací kanál upcháva, je potrebné znížiť rýchlosť jazdy, pretože je možné, že rýchlosť je príliš vysoká s ohľadom na stav trávniku; ak bude problém naďalej pretrvávať, je možné, že nože sú zle naostrené alebo sú deformované lopatky.
10. Venujte zvýšenú pozornosť koseniu v blízkosti kríkov a nízkych obrubníkov, ktoré by mohli poškodiť nastavenie a okraj rezného kotúča a nožov.

## 6. ÚDRŽBA

### 6.1 ODPORÚČANIA NA ZAISTENIE BEZPEČNOSTI

**⚠ UPOZORNE!** *Pred každým čistením alebo údržbou stroja vyberte kľúč zapalovania a prečítajte si príslušné pokyny. Vo všetkých operáciách nebezpečných pre ruky, používajte vhodný odev a pracovné rukavice.*

**⚠ UPOZORNE!** *Nikdy nepoužívajte stroj, ktorý ma opotrebované alebo poškodené časti. Chybné alebo opotrebované časti musia byť nahradené a nikdy nesmú byť opravené. Používajte len originálne náhradné diely: Použitie neoriginálnych a/alebo nesprávne namontovaných náhradných dielov negatívne ovplyvní bezpečnosť stroja a môže spôsobiť nehody alebo ublíženie na zdraví, a zbavuje Výrobca akejkoľvek povinnosti alebo zodpovednosti.*

#### **DÔLEŽITÉ**

*Nezahadzujte voľne v prírode použitý olej, benzín, akumulátory alebo iné výrobky znečisťujúce životné prostredie!*

**⚠ UPOZORNE!** *Všetky operácie nastavovania a údržby nepopísané v tomto návode musia byť vykonávané vaším Predajcom alebo Špecializovaným strediskom, ktoré disponuje potrebnými znalosťami a vybavením, potrebným na správne vykonanie uvedených úkonov, pri dodržaní pôvodnej bezpečnostnej úrovne stroja. Úkony vykonávané v neautorizovaných dielňach alebo úkony vykonávané nekvalifikovaným personálom budú mať za následok ukončenie záručných podmienok a akejkoľvek povinnosti alebo zodpovednosti Výrobca. V prípade porúch nasledovných častí je potrebné sa okamžite obrátiť na vášho Predajcu alebo na Špecializo-*

*vané stredisko*

- brzda,*
- zaradenie a zastavenie nožov,*
- zaradenie náhonu pre pojazd dopredu alebo pre spätný chod.*

### 6.2 RIADNA ÚDRŽBA

Úlohou tabuľky je pomôcť vám pri udržiavaní účinnosti a bezpečnosti vášho stroja. Sú v nej zhrnuté základné úkony s uvedením intervalu, s ktorým má byť každý z nich vykonaný. Políčka vedľa vám umožnia zaznamenať si dátum alebo počet hodín činnosti po vykonaní daného úkonu.

Operácia údržby	Interval (v hodinách)	Vykonané (Dátum a čas)					
<b>1. STROJ</b>							
Kontrola upevnenia a nabrúsenia nožov <sup>3)</sup>	25						
Výmena nožov <sup>3)</sup>	100						
Kontrola prevodového remeňa <sup>3)</sup>	25						
Výmena prevodového remeňa <sup>2) 3)</sup>	–						
Kontrola remeňa pohonu nožov <sup>3)</sup>	25						
Výmena remeňa pohonu nožov <sup>2) 3)</sup>	–						
Kontrola a nastavenie náhonu <sup>3)</sup>	25						
Kontrola zaradenia a brzdy noža <sup>3)</sup>	25						
Kontrola všetkých upevnení	25						
Základné mazanie <sup>4)</sup>	25						
<b>2. MOTOR <sup>1)</sup></b>							
Výmena motorového oleja	.....						
Kontrola a vyčistenie vzduchového filtra	.....						
Výmena vzduchového filtra	.....						
Kontrola benzínového filtra	.....						
Výmena benzínového filtra	.....						
Kontrola a vyčistenie kontaktov sviečky	.....						
Výmena sviečky	.....						

- 1) Prečítajte si návod pre motor, aby ste sa zoznámili s kompletným zoznamom operácií a intervalmi údržby.
- 2) Operácia, ktorá musí byť vykonaná vaším Predajcom alebo Špecializovaným strediskom
- 3) Pri prvom náznaku poruchy sa obráťte na vášho Predajcu.
- 4) Základné mazanie by malo byť robené okrem už uvedených termínov vždy vtedy, keď sa predpokladá obdobie dlhodobej nečinnosti stroja.

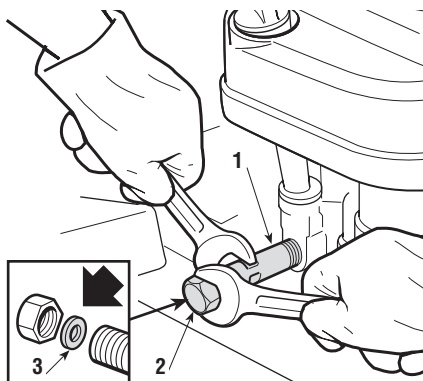
### 6.2.1 Motore

#### DÔLEŽITÉ

*Dodržiujte všetky pokyny uvedené v návode na použitie motora.*

Pri vypúšťaní motorového oleja držte predžhovaciu hadicu (1) tak, aby ste s ňou nehýbali a odskrutkujte vypúšťací uzáver (2).

Pri spätnej montáži uzáveru (2) dbajte na správne nasadenie vnútorného tesnenia (3) a dotiahnite na doraz, pričom držte predžhovaciu hadicu (1) tak, aby ste s ňou nehýbali.



### 6.2.2 Zadná náprava

Je vyrobená vo forme jednoliateho uzavretého monobloku, ktorý nevyžaduje žiadnu údržbu; obsahuje trvalú náplň maziva, ktorú nie je potrebné meniť ani dopĺňať.

### 6.2.3 Akumulátor

Nevyhnutným predpokladom dlhodobej životnosti akumulátora je jeho dôsledná údržba. Akumulátor vášho stroja musí byť bezpodmienečne nabitý:

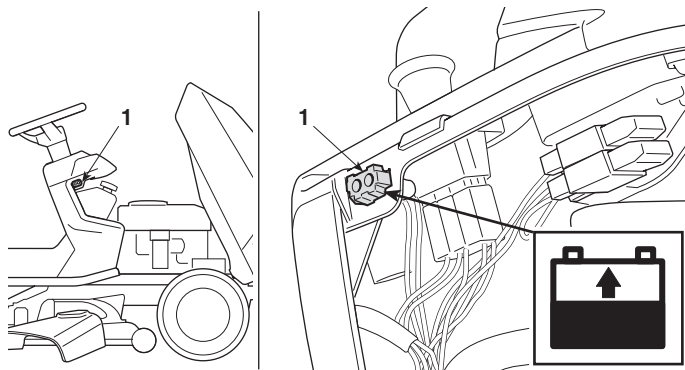
- pred prvým použitím stroja po zakúpení;
- pred každou dlhšou dobou nečinnosti stroja;
- pred uvedením do prevádzky po dlhšej dobe nečinnosti.

Pozorne si prečítajte postup nabíjania, uvedený v návode priloženom k akumulátoru a riadte sa ním. V prípade že uvedený postup nie je dodržaný alebo ak sa zabudne na nabíjanie akumulátora, mohlo by dôjsť k trvalému poškodeniu článkov akumulátora.

Vybitá akumulátor **musí** byť nabitý v čo najkratšom čase.

#### DÔLEŽITÉ

*Na nabíjanie musí byť použité výhradne zariadenie s **konštantným napätím**. Iné systémy by mohli trvale poškodiť akumulátor.*



Stroj je vybavený koncovkou (1) pre nabíjanie, pomocou ktorej je možné ho pripojiť k príslušnej nabíjačke akumulátorov na udržiavanie nabitia «CB01», (ak je súčasťou) alebo je možné ju obstarat' na želanie (☛ 9.2).

#### **DÔLEŽITÉ**

*Táto koncovka môže byť použitá výhradne na pripojenie k nabíjačke akumulátorov na udržiavanie nabitia «CB01». Pri jej použití:*

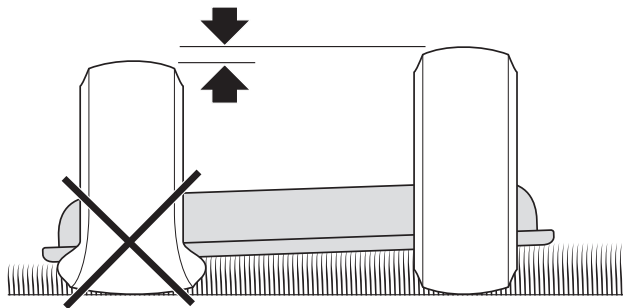
- dodržujte pokyny uvedené v návode na použitie;
- dodržujte pokyny uvedené v návode pre akumulátor.

### **6.3 ÚKONY NA STROJI**

#### **6.3.1 Nastavenie rezného kotúča**

Pre rovnomerné pokosenie trávnik a zníženie vibrácií je potrebné správne nastaviť kotúč.

V prípade nepravidelného kosenia skontrolujte tlak v pneumatikách.



Ak by to nestačilo na dosiahnutie rovnomerného kosenia, je potrebné sa obrátiť na vášho Predajcu kvôli vykonaniu potrebných kontrol a kvôli vyrovnaniu rezného kotúča.

#### **6.3.2 Výmena kolies**

Stroj umiestnite na pevný rovný povrch a pod jeden z nosných prvkov podvozku zo strany kolesa určeného na výmenu položte podložku.

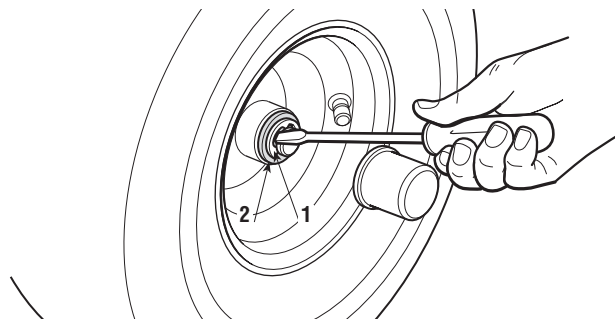
Kolesá sú zaistené seegerovou poistkou (1), ktorú je možné odmontovať pomocou skrutkovača.

#### **POZNÁMKA**

*V prípade výmeny jedného alebo oboch zadných kolies sa uistite, že prípadné rozdiely vonkajšieho priemeru neprekračujú 8-10 mm; v opačnom prípade, aby sa zabránilo nepravidelnému koseniu, je potrebné vyrovnať rezný kotúč.*

#### **DÔLEŽITÉ**

*Pred montážou kolesa namažte nápravu mazacím tukom. Namontujte naspäť elastický krúžok (1) a opornú podložku (2).*

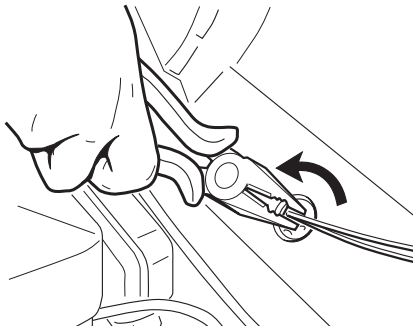
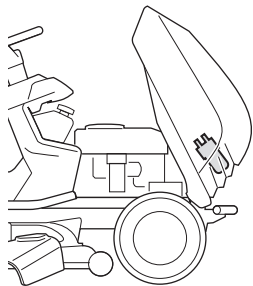


### 6.3.3 Oprava alebo výmena pneumatík

Pneumatiky sú bez duše typu «Tubelles», a preto výmenu alebo opravu prípadného defektu musí vykonať odborník v pneusevise podľa postupu určeného pre daný typ pláštá.

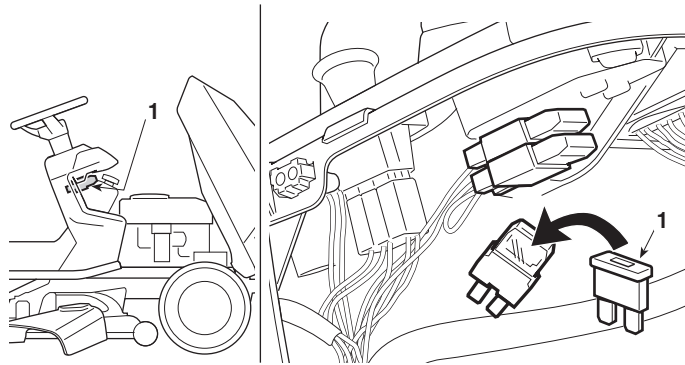
### 6.3.4 Výmena žiaroviek (ak sú súčasťou)

Žiarovky (18W) sú uchytené v objímkach pomocou bajonetového závit, a je možné ich z neho uvoľniť ich pootočením proti smeru hodinových ručičiek za pomocou klieští.



### 6.3.5 Výmena poistky

Na stroji sa nachádza niekoľko poistiek (1) s rôznou menovitou hodnotou, s nasledujúcimi funkciami a vlastnosťami:



- Poistka 10 A = slúži na ochranu základných obvodov a napájania elektronickej karty. Jej zásah vyvolá zastavenie stroja.
- Poistka 25 A = slúži na ochranu nabíjacieho obvodu. Jej zásah sa prejaví postupným poklesom nabitia akumulátora a vyvolá následné ťažkosti pri štartovaní.

Menovitá hodnota poistky je uvedená na samotnej poistke.

#### **DŮLEŽITÉ**

*Spálená poistka musí byť vždy nahradená novou, rovnakého druhu a menovitej hodnoty a nikdy žiadnou inou.*

V prípade, ak nie je možné odstrániť príčinu zásahu, obráťte sa na vášho Predajcu.

### 6.3.6 Demontáž, výmena a spätná montáž nožov

**⚠ UPOZORNE!** *Pri údržbe nožov používajte pracovné rukavice.*

**⚠ UPOZORNE!** *Nahradte vždy obidva poškodené alebo pokrivené nože naraz; nikdy sa nepokúšajte ich opravovať! POUŽÍVAJTE VŽDY LEN ORIGINALNE NOŽE S OZNAČENÍM ▲!*

Na tomto stroji používajte len nasledujúce dvojice nožov:

82004346/0 (98 cm)

82004357/0 (108 cm)

**DÔLEŽITÉ** *Je vhodné, aby boli nože vymenené vo dvojici, hlavne v prípade výrazných rozdielov v opotrebovaní.*

## 7. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Ochrana životného prostredia musí predstavovať významný a prioritný aspekt použitia stroja, v prospech civilného občianskeho spolunažívania a prostredia, v ktorom žijeme.

- Dbajte na to, aby ste používaní stroja nerušili vašich susedov.
- Dôsledne dodržujte miestne predpisy, týkajúce sa povýžinaneého porastu.
- Dôkladne dodržujte miestne normy pre likvidáciu obalov, olejov, benzínu, akumulátorov, filtrov, opotrebovaných súčastí alebo akýchkoľvek látok so silným dopadom na životné prostredie; tieto odpadky nesmú byť odhodnené do bežného odpadu, ale musia byť separované a odovzdané do príslušných zberných stredísk, ktoré zabezpečia recykláciu materiálov.
- Pri vyradovaní stroja z prevádzky ho nenechávajte voľne v prírode, ale obráťte sa na zberné stredisko v súlade s platnými miestnymi predpismi.

## 8. NÁVOD NA IDENTIFIKÁCIU PORÚCH

PORUCHA	PRAVDEPODOBNÁ PRÍČINA	RIEŠENIE
<b>1.</b> S kľúčom zapaľovania v polohe «ŠARTOVANIE» sa motor štartéra netočí	Otočte kľúč zapaľovania do polohy "VYPNUTÉ" a nájdite príčinu: <ul style="list-style-type: none"><li>– chyba niektorá z podmienok pre štartovanie</li><li>– nesprávne zapojený akumulátor</li><li>– prehodenie vývodov akumulátora</li><li>– akumulátor úplne vybitý alebo zanesený sulfátom</li><li>– spálená poistka (10 A)</li><li>– porucha štartovacieho relé</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>– skontrolujte či sú dodržané podmienky (☛ 5.2.a)</li><li>– skontrolujte zapojenie (☛ 3.4)</li><li>– skontrolujte zapojenie (☛ 3.4)</li><li>– nabite akumulátor (☛ 6.2.3)</li><li>– vymeňte poistku (10 A) (☛ 6.3.5)</li><li>– obráťte sa na Vášho Predajcu</li></ul>
<b>2.</b> S kľúčom zapaľovania v polohe «ŠARTOVANIE» sa motor štartéra točí, ale motor neštartuje	<ul style="list-style-type: none"><li>– nedostatočne nabitý akumulátor</li><li>– chýbajúci prívod benzínu</li><li>– chyba v zapaľovaní</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>– nabite akumulátor (☛ 6.2.4)</li><li>– skontrolujte hladinu v nádrži (☛ 5.3.3)</li><li>– otvorte kohútik (<i>ak je súčasťou</i>) (* 5.4.1)</li><li>– skontrolujte benzínový filter</li><li>– skontrolujte spojenie káblovej koncovky so sviečkou.</li><li>– skontrolujte čistotu a správnu vzdialenosť elektród sviečky</li></ul>
<b>3.</b> Štartovanie je obtiažne a činnosť motora je nepravidelná	<ul style="list-style-type: none"><li>– problémy s tvorbou palivovej zmesi</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>– vyčistite alebo vymeňte vzduchový filter</li><li>– vyprázdňte palivovú nádrž a naplňte ju novým benzínom</li><li>– skontrolujte a prípadne vymeňte benzínový filter</li></ul>
<b>4.</b> Zníženie otáčok motora počas kosenia	<ul style="list-style-type: none"><li>– príliš vysoká rýchlosť pohybu vzhľadom na zvolenú výšku kosenia (☛ 5.4.5)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>– znížte rýchlosť pohybu a/alebo zvýšte výšku kosenia</li></ul>

PORUCHA	PRAVDEPODOBNÁ PRÍČINA	RIEŠENIE
5. Zastavenie motora počas pracovnej činnosti	<ul style="list-style-type: none"> <li>– aktivácia bezpečnostných zariadení</li> <li>– spálená poistka (10 A)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– skontrolujte, či sú dodržané podmienky (☛ 5.2.b)</li> <li>– vymeňte poistku (10 A) (☛ 6.3.5)</li> </ul>
6. Pri vyradení nožov nedôjde k ich rýchlemu zaradeniu alebo zastaveniu	<ul style="list-style-type: none"> <li>– problémy v systéme radenia</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– obráťte sa na Vášho Predajcu</li> </ul>
7. Nepravidelné kosenie	<ul style="list-style-type: none"> <li>– rezný kotúč sa nenachádza v polohe rovnobežne k terénu</li> <li>– neúčinnosť nožov</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– skontrolujte tlak a vonkajší priemer pneumatík (☛ 6.3.1) alebo sa obráťte na vášho Predajcu</li> <li>– obráťte sa na Vášho Predajcu</li> </ul>
8. Poruchová vibrácia počas činnosti	<ul style="list-style-type: none"> <li>– naplnenie rezného kotúča trávou</li> <li>– nevyvážené alebo uvoľnené nože</li> <li>– uvoľnené upevnenia</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– vyčistite rezný kotúč (☛ 5.4.8)</li> <li>– obráťte sa na Vášho Predajcu</li> <li>– skontrolujte a dotiahnite skrutky upevnenia motora a podvozku</li> </ul>
9. Neisté alebo neúčinné brzdenie	<ul style="list-style-type: none"> <li>– nesprávne nastavená brzda</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– obráťte sa na vášho Predajcu</li> </ul>
10. Nepravidelný pojazd, nedostatočný náhon pri jazde do svahu alebo tendencia stroja prevrátiť sa	<ul style="list-style-type: none"> <li>– problémy s remeňom alebo so zariadením na zaradenie</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– obráťte sa na vášho Predajcu</li> </ul>
11. Pri zapnutom motore, sa po stlačení pedálu náhonu stroj nehýbe ( <i>modely s hydrostatickou prevodovkou</i> )	<ul style="list-style-type: none"> <li>– lpáka odistenia v polohe «B»</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– presuňte do polohy «A» (☛ 4.33)</li> </ul>

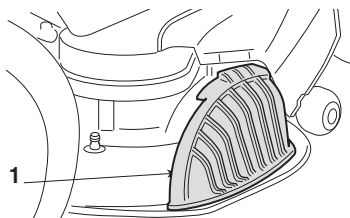
Ak problémy pretrvávajú i po vykonaní vyššie uvedených operácií, obráťte sa na vášho Predajcu.

**⚠ UPOZORNE!** *Nikdy sami nevykonávajte komplikovanejšie opravy, ak vám chýba potrebné vybavenie alebo technické znalosti. Každý neodborne vykonaný zásah má automaticky za následok zrušenie Záruky a akejkoľvek zodpovednosti Výrobca.*

## 9. PRÍDAVNÉ ZARIADENIA DODÁVANÉ NA ŽELANIE

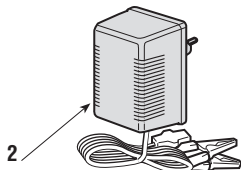
### 1. SÚPRAVA “MULCHING”

Jemne rozdrví pokosenú trávnu a nechá ju na trávniku, ako alternatívu k bočnému vyhadzovaniu.



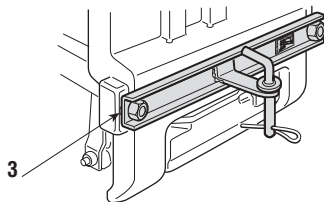
### 2. NABÍJAČKA AKUMULÁTOROV NA UDRŽIAVANIE NABITIA «CB01»

Umožňuje udržiavať vysokú účinnosť akumulátora v období dlhodobej nečinnosti stroja, zaisťuje jeho optimálne nabitie a predlžuje jeho životnosť.



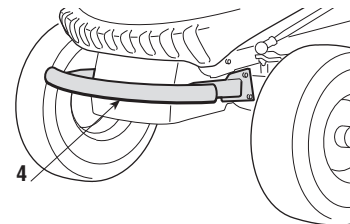
### 3. SÚPRAVA ŤAŽNÉHO ZARIADENIA

Slúži na ťahanie malého prívesného vozíka.



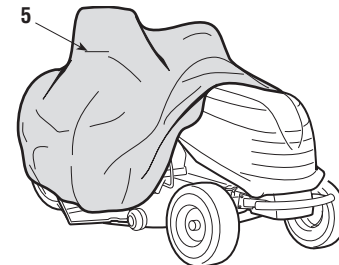
### 4. ČASTI PREDNÉHO NÁRAZNÍKA

Poskytuje ochranu predným častiam stroja.



### 5. OCHRANNÁ PLACHTA

Chrání stroj pred prachom keď nie je v prevádzke.



## 10. TECHNICKÉ ÚDAJE

Elektrický rozvod .....	12 V
Akumulátor .....	18 Ah
Predné pneumatik .....	13 x 5.00-6
alebo .....	15 x 5.00-6
Zadné pneumatiky .....	18 x 8.50-8
Tlak hustenia predných pneumatík	
pneumatiky 13 x 5.00-6 .....	1.5 bar
pneumatiky 15 x 5.00-6 .....	1.0 bar
Tlak hustenia zadných pneumatík .....	1.2 bar
Celková hmotnosť .....	od 160 do 171 kg
Vnútorňý priemer zatáčania (minimálny priemer nepokosenej trávy)	
ľavá strana .....	1,4 (1,3) m
Výška kosenia .....	od 3 do 8,5 cm
Šírka kosenia .....	97 (107) cm

### **Mechanická prevodovka**

• Rýchlosť pohybu (približná) pri 3000 min <sup>-1</sup> :	
• pri 1. rýchľ. stupni .....	2,2 km/h
• pri 2. rýchľ. stupni .....	3,8 km/h
• pri 3. rýchľ. stupni .....	5,8 km/h
• pri 4. rýchľ. stupni .....	6,4 km/h
• pri 5. rýchľ. stupni .....	9,7 km/h
• pri spätnom chode .....	2,8 km/h

### **Hydrostatická prevodovka**

• Rýchlosť pohybu (približná) pri 3000 min <sup>-1</sup> :	
• pri pohybe dopredu .....	od 0 do 8,8 km/h
• pri spätnom chode .....	od 0 do 3,8 km/h

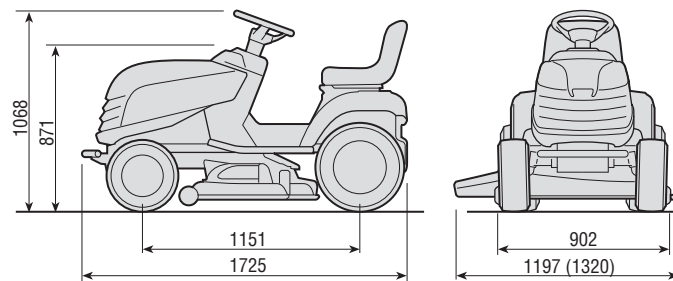
## Maximálne hodnoty hlučnosti a vibrácií

	SD98	SD108
Úroveň akustického tlaku na ucho obsluhy (podľa normy 81/1051/EHS) .....	db(A) 86,1	86,3
– Nepresnosť merania (2006/42/ES) .....	db(A) 0,7	0,6

Úroveň nameraného akustického výkonu (podľa smernice 2000/14/ES, 2005/88/ES) .....	db(A) 99,3	99,0
– Nepresnosť merania (2006/42/ES) .....	db(A) 0,5	0,3

Úroveň zaručeného akustického výkonu (podľa smernice 2000/14/ES, 2005/88/ES) .....	db(A) 100	100
--	-----------	-----

Úroveň vibrácií (podľa normy EN 1032) .....	m/s <sup>2</sup> 0,56	0,37
– Nepresnosť merania (2006/42/ES) .....	m/s <sup>2</sup> 0,3	0,3



Údaje v zátvorkách (...) sa vzťahujú na modely "108"